



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 18 mei 2011

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 43.003/II/PN
AMC

Ter zitting van 29 april 2011 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die werd ingediend omwille van het feit dat de MIVB 4-talige (F-N-E-D) aankondigingen plaatste aan de bushaltes in de stad Vilvoorde.

*
* *

Uit de bij de klacht gevoegde kopie van de brief van 18 november 2010, gericht aan het stadsbestuur van Vilvoorde en ondertekend door de heer Flausch, bestuurder-directeur-generaal van de MIVB, blijkt dat de MIVB van oordeel is dat artikel 11 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) niet op haar toepasbaar is. Door het publiek in Vilvoorde ondermeer in het Nederlands en in het Frans in te lichten past de MIVB artikel 18 van de SWT correct toe want elke mededeling aan het publiek van de MIVB moet in het Nederlands en in het Frans worden gedaan, ongeacht de plaats waar deze mededeling gedaan wordt.

*
* *

De tram- en buslijnen van de MIVB zijn gedecentraliseerde diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarvan de activiteit niet het ganse grondgebied van het Gewest bestrijkt.

Met toepassing van artikel 33 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, vallen deze diensten onder de bepalingen uit Hoofdstuk III, afdeling 3 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Bushaltes zijn plaatselijke diensten in de zin van de SWT. De teksten, vermeldingen en benamingen die er zijn aangebracht, zijn mededelingen aan het publiek (cf. advies 33.442 van 22 november 2001 en 37.077 van 16 februari 2006).

De MIVB dient, wanneer zij buiten haar ambtsgebied optreedt, het taalgebruik van dat gebied te respecteren.

De stad Vilvoorde behoort tot het homogene Nederlandse taalgebied en bijgevolg moeten de berichten en de mededelingen die voor het publiek bestemd zijn, uitsluitend in het Nederlands gesteld zijn (art. 11, SWT).

Alle aankondigingen die de MIVB plaatst aan de bushaltes in de stad Vilvoorde moeten uitsluitend in het Nederlands gesteld zijn.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer Flausch, bestuurder-directeur-generaal van de MIVB en aan de klager.